

Островные свойства косвенного вопроса с *ли*

Вознесенская Анастасия,
МГУ им. М.В. Ломоносова
anastvozn@gmail.com

Введение

В основополагающей работе Ross 1967 были найдены структуры, из которых нельзя выдвинуть составляющую – острова. Позднее острова разделили на сильные и слабые. Из сильного острова любое выдвижение запрещено. Из слабого острова выдвижение возможно только для некоторых элементов. Согласно Szabolcsi 2006, первые объяснения эффекта слабых островов носят синтаксический характер и основаны на контрасте аргумент *vs.* адьюнкт: первые могут быть вынесены из слабого острова, в то время как последние – нет. В Chomsky 1986 данный контраст объясняется с помощью принципа пустой категории. Однако вскоре было замечено, что для выдвижения из слабого острова недостаточно находиться в аргументной позиции. В качестве еще одного подхода к анализу островных эффектов можно выделить подход, основанный на понятии относительной минимальности Rizzi 1990. Теория Рицци предполагает, что за разделением на выдвигаемые и невыдвигаемые составляющие на самом деле стоит референциальность. Как отдельную группу следует рассматривать ряд семантических подходов к анализу эффекта слабых островов. В Abrusán 2014 показывается, что *wh*-острова с предикатами класса *know* не могут получить максимально информативного ответа, что приводит к противоречию. Предикаты класса *wonder* имеют максимально информативный ответ только в очень специфических и часто неестественных контекстах, что делает их прагматически необычными.

Общий вопрос с *ли* в русском языке анализируется в King 1994 следующим образом: *ли* находится в S_0 и может проверять признак [+focus]. Если перед *ли* нет составляющей, тогда глагол *V* поднимается, чтобы проверить вопросительный признак. Таким образом, последовательность XP *ли* отличается тем, что XP находится в спецификаторе, тогда как при последовательности V *ли* позиция спецификатора не заполнена.

Данные

Структура вопроса с *ли* дает возможность проверить предсказания относительной минимальности: если теория Рицци верна, выносить из конфигурации V *ли* должно быть проще, чем из конфигурации XP *ли*. Также в большинстве случаев обсуждение слабых островов происходит на примере вопросительного передвижения. В данном исследовании были рассмотрены также относительное передвижение и скрэмблинг. Был проведен эксперимент с факторным дизайном: (i) тип составляющей перед частицей *ли* (V или XP); (ii) тип передвижения (вопросительное, относительное или скрэмблинг). В результате эксперимента оказалось, что выбор конфигурации V *ли* *vs.* XP *ли* влияет на приемлемость выноса из такого косвенного вопроса: вынесение из косвенного вопроса с конфигурацией V *ли* оценивается выше, чем из косвенного вопроса с конфигурацией XP *ли*. Также, тип передвижения влияет на приемлемость выноса элемента (прямого дополнения) из общего косвенного вопроса. При этом самые высокие оценки наблюдаются у предложений с относительным передвижением, ниже оценки у предложений с вопросительным передвижением, и самые низкие оценки получают предложения со скрэмблингом.

Обсуждение

То, что вынесение из косвенного вопроса с конфигурацией *V* *ли* оценивается выше, чем из косвенного вопроса с конфигурацией *XP* *ли* самым прямым образом предсказывает подход, основанный на относительной минимальности. Согласно относительной минимальности передвижение не может пересекать элемент, обладающий схожими с передвигаемым элементом признаками, т.е. *A'*-передвижение не может пересечь *A'*-элемент. Действительно, если в косвенном вопросе с *V* *ли* позиция спецификатора во вложенной клаузе не занята, прямое дополнение может передвинуться в матричную клаузу, пройдя через эту позицию, и на ее пути не будет ни одного *A'*-элемента. В косвенном вопросе с *XP* *ли* спецификатор занят и прямое дополнение не может выдвинуться со своей позиции внутри вложенной клаузы. Что касается различий оценок для разных видов передвижения, низкие оценки предложений со скрэмблингом могут объясняться тем, что такой вынос коммуникативно-мотивирован, что означает, что респонденту крайне важен контекст, который мог быть подобран неточно или неудачно воспринят. Также, возможно, низкие оценки предложений со скрэмблингом связаны с тем, что из рассмотренных передвижений только скрэмблинг является необязательным.

Попарное сравнение также показало, что предложения с передвижением относительного местоимения оцениваются значимо выше, чем предложения с вопросительным передвижением. О том, что относительные местоимения более свободно выносятся из острова косвенного вопроса, чем вопросительные, идет речь в [Лютикова 2009]. Согласно этой работе данный контраст наблюдается и с частным и с общим косвенным вопросом.

Таким образом, в результате данного экспериментального исследования частично подтвердился подход Rizzi 1990. Для всех упомянутых теорий, однако, остается вопрос объяснения влияния типа *A'*-передвижения на возможность выноса из общего косвенного вопроса в русском языке.

Литература

- Лютикова 2009 – Лютикова Е. А. Относительные предложения с союзным словом который: общая характеристика и свойства передвижения // Корпусные исследования по русской грамматике. – 2009. – С. 436-511.
- Abrusán 2014 – Abrusán M. *Weak island semantics*. – OUP Oxford, 2014. – Т. 3.
- Chomsky 1986 – Chomsky N. *Barriers*. – MIT press, 1986. – Т. 13.
- King 1994 – King T. H. Focus in Russian yes-no questions // *Journal of Slavic linguistics*. – 1994. – С. 92-120.
- Rizzi 1990 – Rizzi L. *Relativized minimality*. – The MIT Press, 1990.
- Ross 1967 – Ross J. R. *Constraints on variables in syntax*. – 1967.
- Szabolcsi 2006 – Szabolcsi A. Strong vs. weak islands // *The Blackwell companion to syntax*. – 2006. – С. 479-531.